



THE WAY THROUGH THE WOODS

They shut the road through the woods
Seventy years ago.
Weather and rain have undone it again,
And now you would never know
There was once a road through the woods
Before they planted the trees.
It is underneath the coppice and heath,
And the thin anemones ...

Rudyard Kipling



DE WEG DOOR HET BOS

Ze sluiten de weg door het bos af
Zeventig jaar geleden.
Het weer en de regen hebben het weer ongedaan gemaakt,
En nu zou je het nooit weten
Er was eens een weg door het bos
Voordat ze de bomen hebben geplant.
Het is onder het hakhout en de heide,
En de dunne anemonen...